



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/39/386
1 October 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать девятая сессия
Пункт 83b повестки дня

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ: СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

Помощь пострадавшим от засухи районам в Джибути, Кении, Сомали, Судане, Уганде и Эфиопии

Записка Генерального секретаря

1. На своей тридцать пятой сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 35/90 от 5 декабря 1980 года с озабоченностью отметила тяжелые последствия продолжающейся в течение ряда лет засухи в Джибути, Сомали, Судане и Уганде и возникшую в результате этого нехватку продовольствия, скота, фуража и воды и, в частности, а) рекомендовала правительствам пострадавших от засухи стран этого региона рассмотреть вопрос о создании межправительственного органа, ответственного за координацию и поддержку усилий стран по ликвидации последствий засухи и других стихийных бедствий и по решению проблемы среднесрочного и долгосрочного восстановления и исправления положения, и б) просила Генерального секретаря, в консультации с Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций как можно скорее возложить ответственность за оказание помощи этим странам в этом регионе на соответствующий орган в рамках этой системы, который будет финансироваться за счет добровольных взносов, отвечать за координацию деятельности системы Организации Объединенных Наций в поддержку усилий заинтересованных стран по восстановлению и исправлению положения, а также оказывать непосредственную помощь правительствам этих стран в координации поступлений от доноров и в укреплении их национального и регионального потенциала по ослаблению последствий будущих засух и по содействию непрерывному экономическому и социальному развитию.

2. На своей тридцать шестой сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 36/221 от 17 декабря 1981 года, посвященной помощи районам в Джибути, Кении, Сомали, Судане, Уганде и Эфиопии, пострадавшим от засухи, в частности а) настоятельно призвала правительства пострадавших от засухи стран этого региона продолжить свои консультации и завершить мероприятия, необходимые для создания межправительственного органа, несущего ответственность за координацию и поддержку усилий каждой страны по ликвидации последствий засухи и других стихийных бедствий и по решению проблемы восстановления и исправления положения в среднесрочном и долгосрочном плане, б) предложила Генеральному секретарю в тесном сотрудничестве с Администратором ПРООН и в рамках имеющихся ресурсов оказать этим странам помощь в создании предлагаемого межправительственного органа. Ассамблея отметила также, что Генеральный секретарь предпринял меры к тому, чтобы создать в рамках ПРООН, при поступлении средств из добровольных взносов, соответствующее подразделение и возложить на него ответственность за оказание помощи этим странам данного региона.

3. На своей тридцать седьмой и тридцать восьмой сессиях в резолюциях 37/147 от 17 декабря 1982 года и 38/216 от 20 декабря 1983 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению проходящие консультации между заинтересованными правительствами по вопросу о создании межправительственного органа в целях ликвидации последствий засухи и других стихийных бедствий и настоятельно призвала их как можно скорее завершить проведение необходимых мероприятий по созданию такого органа. Кроме того, в своей резолюции 37/147 Генеральная Ассамблея отметила, что Генеральный секретарь достиг с Администратором ПРООН договоренности о создании в рамках управляемых Администратором программ, при наличии средств, подразделения, которое будет отвечать за оказание помощи пострадавшим странам в регионе и координацию деятельности системы Организации Объединенных Наций по оказанию этим странам содействия в восстановлении и исправлении положения. В обеих резолюциях Генеральная Ассамблея также просила Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с Администратором ПРООН и соответствующими специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций оказать правительствам региона по их просьбе помощь в создании или совершенствовании национального механизма по ликвидации последствий засухи и других стихийных бедствий.

4. Настоящая записка представляется в соответствии с пунктом 4 резолюции 38/216 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея просила Генерального секретаря информировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1984 года о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции, и представить Ассамблее на ее тридцать девятой сессии доклад по этому вопросу.

/...

5. В ходе 1983 и 1984 годов большинство регионов стран Восточной Африки вновь стали жертвами сильной и продолжительной засухи; в докладе Генерального секретаря о критическом социально-экономическом положении в Африке (E/1984/68 и Add.1) проблема засухи рассматривается в контексте общего положения в Африке. Дополнительная информация по данному вопросу содержится, в частности, в докладе Генерального секретаря об осуществлении среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления в Судано-сахелианском районе (A/39/211-E/1984/58) и в записке Генерального секретаря об осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием и в приложениях к ней, касающихся полного выполнения Плана действий и плана в Судано-сахелианском районе (A/39/433).

6. Несмотря на то, что в 1983 году и первой половине 1984 года между заинтересованными правительствами не было достигнуто окончательной договоренности относительно создания межправительственного органа в Восточной Африке по борьбе с последствиями засухи и других стихийных бедствий, Генеральный секретарь со своей стороны предпринял ряд мер, перечисленных в упомянутом выше докладе (E/1984/68 и Add.1) по повышению эффективности существующих механизмов и каналов и по разработке более скоординированного подхода в отношении нынешнего положения в Африке. Среди прочего, с целью облегчения установления контактов с правительствами и обеспечения оперативного решения требующих внимания проблем Генеральный секретарь назначил г-на Адебайо Адедеджи, Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки (ЭКА), своим Специальным представителем по вопросу о нынешнем африканском кризисе. Кроме того, ввиду большого числа африканских государств, пострадавших от настоящего положения, и учитывая обстановку в области транспорта и связи на континенте, в Найроби для оказания Специальному представителю необходимой помощи было создано небольшое временное отделение, укомплектованное за счет откомандированных туда сотрудников Организации Объединенных Наций.

7. В связи с усилиями африканских стран по борьбе с последствиями засухи и разработке необходимых организационных мероприятий в рамках системы Организации Объединенных Наций, Генеральный секретарь желает также сослаться на решение Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), принятое на его одиннадцатой сессии в мае 1983 года, в котором Совет предложил Генеральной Ассамблее рассмотреть вопросы о включении в круг ведения Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района (ЮНСО) проблем, касающихся экологических последствий засухи наряду с последствиями опустынивания в Судано-сахелианском районе в целом, и разработки соответствующих организационных и других надлежащих мероприятий, которые позволили бы ЮНСО нести подобную дополнительную ответственность 1/. Ассамблея пока не предприняла действий в ответ на это предложение Совета управляющих.

/...

8. Озабоченность недостаточной деятельностью по ликвидации последствий сильной и продолжительной засухи в Африке прозвучала также и во время дискуссий на девятнадцатой сессии Экономической комиссии для Африки и на десятом совещании Конференции министров, проходившем в Аддис-Абебе в мае 1984 года. В то время Конференция министров приняла резолюцию 496 (XIX), в которой она настоятельно призвала Экономический и Социальный Совет и Генеральную Ассамблею серьезно рассмотреть вопрос о расширении круга ведения ЮНЕСКО, с тем чтобы оно могло помогать государствам-участникам Конференции по координации развития южной части Африки (ККРЮА) бороться с опустыниванием и засухой так же, как и государствам-членам Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели (СИЛСС).

9. В ответ на это Экономический и Социальный Совет на своей второй очередной сессии 1984 года принял резолюцию 1984/72 от 27 июля 1984 года, в которой он настоятельно призвал Генеральную Ассамблею серьезным образом рассмотреть вопрос о а) включении ссылки на Объединенную Республику Танзанию в круг ведения ЮНЕСКО, с тем чтобы эта страна могла получать помощь в осуществлении программ по борьбе с опустыниванием, и б) расширении сферы деятельности ЮНЕСКО, с тем чтобы Бюро могло оказывать помощь государствам-членам ККРЮА в осуществлении рекомендаций ЮНЕП в области борьбы с опустыниванием и засухой так же как, и государствам-членам СИЛСС.

10. Хотя данная резолюция и не касается стран Восточной Африки, о которых говорится в настоящей записке, она свидетельствует о широкой заинтересованности региона и системы Организации Объединенных Наций в проведении согласованных и скоординированных действий по борьбе с последствиями засухи и опустыниванием в Африке.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 25 (A/38/25), приложение, решение II/7, часть седьмая В.
